

THANK YOU AND CONGRATULATIONS...

for purchasing an SBI Heating Accessories, Ash vacuum. We have worked to ensure that the ash vacuum meets high standards for usability and durability. With proper care, your ash vacuum will provide many years of service. Please take the time to read this manual carefully to learn how to correctly operate and maintain your ash vacuum. Congratulations on your investment in quality.

LIMITED WARRANTY

SBI Heating Accessories will repair or replace, at its option, any Ash Vacuum deemed by it to be defective within one year of original purchase date. Warranty is limited to non-commercial users and shall be in force only for the original purchaser. This warranty does not cover customary filter replacement or cases of owner abuse, malicious destruction, or "acts of God" (including power surges). Proof of purchase will be required, so save your receipt. A Return Goods Authorization Number needs to be requested on all returns by email. Product needs to be returned to our facility, prepaid, at 250 rue de Copenhagen, Saint-Augustin-de-Desmaures, Québec, Canada G3A 2H3. SBIHA shall not be liable for any consequential or incidental damages resulting in loss from the use of this product.

In no case will SBIHA's liability exceed the consumer's purchase cost.



Conforms to UL STD. 1017
Certified to CSA STD. C22.2 No.243-01

SBI Heating Accessories
250 rue de Copenhagen | Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec, Canada G3A 2H3
Fax number: 418 878-3001
Email us at service@sbi-international.com

Specifications subject to change without notice

NOTICE: WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR TYPOGRAPHICAL ERRORS.

SPECIAL NOTES2

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS2

INSTRUCTIONS FOR USE3

PARTS IDENTIFICATION4

SPECIAL NOTES - IMPORTANT!

- Check your ash vacuum before turning it on. Keep cover latches in place and in working order. Replace damaged, missing or failed parts before using it.
- Ensure that anyone who uses the ash vacuum is familiar with all safety precautions.
- Filter should be removed and thoroughly cleaned monthly or after each 3 to 5 uses. Clean outside away from valuables! (See step 8 on page 3).
- Always operate the ash vacuum with the filter installed; otherwise, dust pass-through or motor damage may result.
- Disconnect power cord from electrical outlet before cleaning filter, servicing or removing lid.
- Do not use a washing machine to wash filter.
- Do not use hair dryer or microwave to dry filter.
- Filter should be gently tapped to remove ash build-up. Moist ash will be tough to remove, allow to drying if necessary, then clean when dry.
- Do not poke at filter or rub filter as this may tear the fabric and lead to dust pass-through.
- Replace filter once a year, or after about 50 uses or if dust passes through after filter cleaning, (see instructions for use step 10 on page 3).

NOTE: General information is given throughout the manual that may help the operator perform the operation or service of the machine.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAFE AND EFFECTIVE USE OF THE ASH VACUUM IS THE OWNER'S RESPONSIBILITY.

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed, including the following:

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM.

WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
2. To reduce the risk of electric shock, do not use outdoors or on wet surfaces
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used with children nearby.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, contact your dealer.

6. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close lid on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. When you want to pull the plug from the wall contact, please do this at the plug itself and not by means of the electrical cable.
8. Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep exhaust free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Turn off all controls before unplugging.
12. Use extra care if used when cleaning stairs.
13. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
14. Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
15. Unplug before connecting the hose.
16. Do not pick up hot embers, hot ash or anything that is burning or smoking, such as cigarettes or matches.
17. Do not use without filter in place.
18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by qualified person in order to avoid a hazard.

SAVE THESE INSTRUCTIONS


WARNING - To reduce the risk of electric shock, this vacuum cleaner has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

PRECAUTIONARY MEASURES

If the opening that sucks in the air or the suction pipe is blocked, you should switch off the vacuum cleaner at once. First clear the blocked substance before you attempt to start the vacuum cleaner again.

1. Do not operate the vacuum cleaner too close to heaters and items like radiators, cigarettes, etc.
2. Before you insert the plug into the wall contact, make sure your hand is dry.
3. When you want to pull the plug from the wall contact, please do this at the plug itself and not by means of the electrical cable.

SPECIAL NOTE: THIS VACUUM'S MOTORS ARE EQUIPPED WITH THERMAL "OVERHEAT" PROTECTION. IF THE MOTORS RUN TOO HOT THEN THEY WILL SHUT DOWN. YOU MUST WAIT FOR MOTOR TO COOL AND UNPLUG UNIT IN ORDER TO RE-START VACUUM. CLEANING THE FILTER WILL HELP PREVENT A REPEAT OF THIS CONDITION.

 ASH VACUUM	Model #:	AC02586
	Voltage	110 V
	Frequency	60 Hz
	Power	1000 W

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT NOTES:

- * **Each use, verify that HEPA filter is in place and that HEPA seal plate wing nut is tight. Always test seal by vacuuming up a small amount of ash while located away from living areas**
- ** **Do not attempt to use vac to remove large piles of ash from a fireplace or wood stove. Instead remove bulk of ash with a shovel and ash can (or hod) and then use the ash vac for final cleanup.**

1. Plug cord into outlet, (see photo 2 bellow).
2. Press the on/off button to switch the appliance on (see photo 1 bellow).
3. For fireplaces and wood burning stoves see "important note **", above. Place nozzle in firebox. Keep nozzle pressed against the flat surfaces of stove or fireplace to limit entrance of large chunks into pickup tube.
4. When finished cleaning turn switch off, photo (see photo 1 following) .
5. Remove the plug from the outlet (see photo 2 following) and take vacuum to an outside location away from valuables and breezes.
6. Release the flexible hose from the air intake duct. A Small amount of ash may be generated so be carefull (see 3 following).



7. Verify ash is cold! Allow to cool further if needed, then dump debris. Ash is a great garden supplement!
8. Every 3 to 5 uses, clean HEPA filter while outside and away from valuables. Take the filter out for cleaning (see step below) or change. Follow the four steps below for taking off the filter.



NOTE: This process will be dusty. Pictures depict a clean machine for illustrative purposes.

9. Cleaning filter - to limit dust place HEPA filter inside a plastic bag (not included). To clean filter, tap gently against a hard surface. Empty plastic bag and inspect filter. Dust within the filter pleats may require gentle flexing of the filter by squeezing the filter's rubber seals so as to make the filter oval instead of round. Tap filter while "Out of round" to get deeply set dust out of pleats.

Follow steps in point 8 for re-assembly of the filter.

10. **IMPORTANT** - with filter installed and lid in place turn vacuum on at a dry outside location to test filter seal. Look for dust at the exhaust port. A small amount is normal after cleaning filter. Vacuum up a small amount of ash while still outside to give final assurance of a good seal and to verify filter integrity. Replace filter if dust passes though at this point.

SootStop Pre-filter extends the life of HEPA filter. Most helpful with pellets stoves.

See step below for installation:



FILTER CARE: Filter may be washed or simply shaken out. Replace if holes in fabric develop.

PARTS IDENTIFICATION

1 2 3 4 5 6 7 8



- 1- Ash vac lid
- 2- ON-OFF Switch
- 3- Handle
- 4- Exhaust port
- 5- Cover latch
- 6- Metal hose
- 7- Hose adapter
- 8- Aluminum tube

- 9- Metal mesh cover filter
- 10- Fire-retardant HEPA filter
- 11- Fire-retardant dust bag
- 12- Aluminum crevice nozzle

MERCI ET FÉLICITATIONS...

pour l'achat d'un aspirateur à cendres SBI Accessoires de chauffage. Nous avons veillé à ce que l'aspirateur à cendres respecte des normes élevées d'utilisation et de durabilité. Avec des soins appropriés, votre aspirateur à cendres offrira plusieurs années de service. S'il vous plaît, prenez le temps de lire attentivement ce manuel pour apprendre à bien utiliser et entretenir votre aspirateur à cendres. Félicitations pour votre investissement dans la qualité.

GARANTIE LIMITÉE

SBI Accessoires de chauffage réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout aspirateur à cendres considéré par elle comme étant défectueux dans l'année suivant la date d'achat originale. La garantie limitée à des utilisateurs non commerciaux et n'est en vigueur que pour l'acheteur initial. Cette garantie ne couvre pas le remplacement coutumier du filtre ou des cas d'emploi abusif, de la destruction malveillante, ou « actes de Dieu » (y compris les surtensions). Une preuve d'achat sera requise, alors conservez votre reçu. Un numéro d'autorisation de retour de marchandise doit être demandé par courriel. Le produit doit être retourné à notre usine, port payé, à 250 rue de Copenhague, Saint-Augustin-de-Desmaures, Québec, Canada G3A 2H3. SBI Accessoires de chauffage n'est pas tenue responsable des dommages directs ou indirects résultant de pertes dues à l'utilisation de ce produit.

En aucun cas, la responsabilité de SBI Accessoires de chauffage ne dépassera le coût d'achat du consommateur.



Conforme à la norme UL STD. 1017
Certifié CSA STD. C22.2 No.243-01

SBI Accessoires de chauffage
250 rue de Copenhague | Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec, Canada G3A 2H3
Télécopieur : 418 878-3001
Envoyez votre courriel à : service@sbi-international.com

Les spécifications sont indiquées sous réserve de modifications.

AVIS : NOUS NE SOMMES PAS RESPONSABLES DES
ERREURS TYPOGRAPHIQUES.

REMARQUES PARTICULIÈRES 6

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES... 6

MODE D'EMPLOI 7

Liste des pièces 8

REMARQUES PARTICULIÈRES - IMPORTANT!

- Vérifiez votre aspirateur à cendres avant de le mettre en marche. Maintenez les barrures du couvercle en place et en bon état de fonctionnement. Remplacez les pièces endommagées, manquantes ou défectueuses avant l'utilisation.
- Veillez à ce que quiconque utilise l'aspirateur à cendres soit familiarisé avec toutes les précautions de sécurité.
- Le filtre doit être enlevé et nettoyé tous les mois ou après chaque 3 à 5 utilisations. Nettoyez à l'extérieur loin des objets de valeur! (Voir étape 8 à la page 7).
- Toujours faire fonctionner l'aspirateur à cendres avec le filtre installé, sinon de la poussière pourrait s'échapper ou des dommages au moteur peuvent en résulter.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de nettoyer le filtre, d'effectuer l'entretien ou de retirer le couvercle.
- Ne pas laver le filtre dans une machine à laver.
- Ne pas utiliser de sèche-cheveux ou micro-onde pour sécher le filtre.
- Le filtre doit être cogné légèrement pour retirer la cendre accumulée. Les cendres humides seront difficiles à enlever, laissez sécher si nécessaire, puis nettoyer lorsque sec.
- Ne rien enfoncer dans le filtre ni frotter le filtre, car cela pourrait déchirer le tissu et la poussière pourrait se disperser dans la pièce.
- Remplacer le filtre une fois par an, ou après environ 50 utilisations ou s'il y a dispersion de poussière après le nettoyage du filtre (voir les instructions d'utilisation de l'étape 10 à la page 7).

REMARQUE : Les informations générales données dans ce manuel peuvent aider l'utilisateur à faire fonctionner ou à effectuer l'entretien de l'appareil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'UTILISATION SÉCURITAIRE ET ADÉQUATE DE L'ASPIRATEUR À CENDRES EST LA RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de base doivent toujours être observées, y compris les suivantes :

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CET ASPIRATEUR À CENDRES.

AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure :

1. Ne pas laisser l'aspirateur sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant l'entretien.
2. Afin de réduire le risque de décharge électrique, ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
3. Ne pas permettre d'être utilisé comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
4. N'utilisez l'aspirateur que conformément à ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
5. Ne pas utiliser avec un cordon ou une fiche endommagée. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, contactez votre détaillant.

6. Ne pas tirer ou transporter par le cordon, utiliser le cordon comme une poignée, fermer le couvercle sur le cordon ou tirer le cordon autour des arêtes vives ou des coins. Ne pas faire passer l'aspirateur sur le cordon. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
7. Lorsque vous voulez retirer la fiche de la prise murale, s'il vous plaît, le faire à la fiche elle-même et non au moyen du câble électrique.
8. Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
9. Ne placez aucun objet dans les ouvertures. S'assurer qu'aucune ouverture n'est bloquée lors de l'utilisation. Gardez l'échappement exempt de poussière, de peluches, de cheveux et tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
10. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces mobiles.
11. Éteindre toutes les commandes avant de débrancher.
12. Prendre des précautions particulières, lorsqu'utilisé pour nettoyer des escaliers.
13. Ne pas utiliser pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme l'essence ni dans des endroits où ils peuvent être présents.
14. Tenez la fiche lorsque vous enrôlez le cordon. Ne laissez pas la fiche se secouer lors du rembobinage.
15. Débranchez avant de raccorder le tuyau.
16. Ne ramassez pas de braises, cendres chaudes ou tout ce qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes ou des allumettes.
17. Ne pas utiliser sans que le filtre soit en place.
18. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout accident.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS


AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche s'insère dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer une prise adéquate. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

MESURES DE PRÉCAUTION

Si l'ouverture qui aspire l'air ou le tuyau d'aspiration est bouchée, vous devez éteindre l'aspirateur immédiatement. D'abord enlever la substance bloquée avant d'essayer de redémarrer l'aspirateur.

1. Ne pas faire fonctionner l'aspirateur trop près d'appareils de chauffage et d'articles comme des radiateurs, des cigarettes, etc.
2. Avant d'insérer la fiche dans la prise murale, assurez-vous que votre main est sèche.
3. Lorsque vous voulez retirer la fiche de la prise murale, s'il vous plaît le faire par la fiche elle-même et non par le câble électrique.

REMARQUE SPÉCIALE : LE MOTEUR DE CET ASPIRATEUR EST ÉQUIPÉ DE PROTECTION DE « SURCHAUFFE » THERMIQUE. SI LE MOTEUR DEVIENT TROP CHAUD, ILS S'ÉTEINDRONT. VOUS DEVEZ ATTENDRE QUE LE MOTEUR SOIT REFROIDI ET DÉBRANCHER L'APPAREIL AFIN DE REDÉMARRER L'ASPIRATEUR À CENDRES. LE NETTOYAGE DU FILTRE AIDERA À PRÉVENIR QUE CETTE SITUATION SE REPRODUIT.

 ASPIRATEUR À CENDRES	# Modèle :	AC02586
	Voltage	110 V
	Fréquence	60 Hz
	Puissance	1000 W

MODE D'EMPLOI

REMARQUES IMPORTANTES :

- * À chaque utilisation, vérifiez que le filtre HEPA est en place et que l'écrou de la plaque d'étanchéité HEPA est serré. Toujours tester l'étanchéité en aspirant une petite quantité de cendres tout en étant situé loin des espaces habitables.
- ** Ne pas essayer d'utiliser l'aspirateur pour enlever de grosses quantités de cendres d'un foyer ou poêle à bois. Retirez plutôt la majeure partie des cendres avec une pelle et un contenant à cendres (ou chaudière), puis utilisez l'aspirateur à cendres pour le nettoyage final.

1. Branchez le cordon dans une prise (voir photo 2 ci-dessous).
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche (voir photo 1 ci-dessous).
3. Pour les foyers et les poêles à bois, voir « remarque importante** » ci-dessus. Placez l'embout d'aluminium dans la chambre à combustion. Maintenez l'embout pressé contre les surfaces planes du poêle ou du foyer pour limiter l'entrée de gros morceaux dans le tuyau de ramassage.
4. Lorsque vous avez terminé le nettoyage, éteindre l'appareil (voir la photo 1 suivante).
5. Retirez la fiche de la prise (voir 2 ci-dessous). Emportez l'aspirateur à l'extérieur, loin des objets de valeur et à l'abri du vent.
6. Retirez le tuyau flexible du conduit d'entrée d'air. Une petite quantité de cendres peut s'en dégager alors, soyez prudent (voir 3 ci-dessous).



7. Assurez-vous que la cendre est froide! Laissez refroidir davantage, si nécessaire, puis videz les débris. La cendre est un bon supplément pour les jardins!
8. À chaque 3 à 5 utilisations, nettoyez le filtre HEPA à l'extérieur et loin des objets de valeur. Sortez le filtre pour le nettoyer (voir l'étape ci-dessous) ou le remplacer. Suivez les trois étapes suivantes pour retirer le filtre.



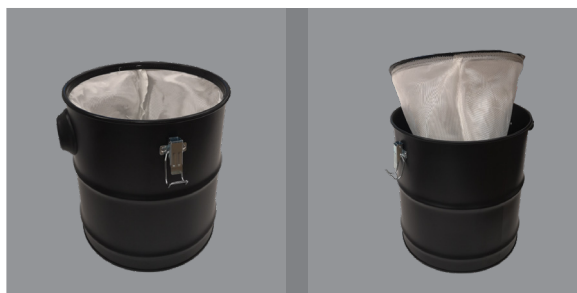
REMARQUE: Ce processus peut être salissant. Les images ci-dessous montrent un appareil propre et sont seulement à titre indicatif.

9. Nettoyage du filtre - pour limiter la poussière, placez le filtre HEPA dans un sac en plastique (non inclus). Pour nettoyer le filtre, tapez doucement contre une surface dure. Videz le sac en plastique et inspectez le filtre. La poussière à l'intérieur des plis du filtre peut exiger une flexion légère du filtre en pressant le joint du filtre en caoutchouc de manière à rendre le filtre légèrement ovale au lieu de rond. Cogniez sur le filtre en "Ovale" pour déloger la poussière fixée profondément hors des plis.

Suivez les étapes du point 8 pour le remontage du filtre :

10. **IMPORTANT** - Avec le filtre et le couvercle en place, mettez en marche l'aspirateur dans un endroit sec à l'extérieur afin de tester l'étanchéité du filtre. Cherchez pour de la poussière à la sortie d'échappement. Une petite quantité est normale après le nettoyage du filtre. Aspirez une petite quantité de cendres tout en étant à l'extérieur pour vous assurer d'une bonne étanchéité et afin de vérifier l'intégrité des filtres. Remplacez le filtre s'il y a dispersion de poussière à ce moment.

Le pré-filtre anti-suie prolonge la vie du filtre HEPA. Il s'avère des plus utiles avec les poêles à granules



ENTRETIEN DU FILTRE : Le pré-filtre peut être lavé ou simplement secoué. Remplacer s'il se forme des trous dans le tissu.

LISTE DE PIÈCES



- 1- Couverture du contenant
- 2- Interrupteur ON - OFF
- 3- Poignée
- 4- Sortie d'échappement
- 5- Barrure du couvercle
- 6- Tuyau en métal
- 7- Adaptateur de tuyau
- 8- Embout d'aluminium

- 9- Pré-filtre anti-suie en métal
- 10- Filtre HEPA ignifuge
- 11- Sac à poussière ignifuge
- 12- Embout d'aluminium plat